

**No. 54712\***

---

**Poland  
and  
Turkey**

**Treaty on friendship and cooperation between the Republic of Poland and the Republic of Turkey. Warsaw, 3 November 1993**

**Entry into force:** *15 June 1995 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 11*

**Authentic texts:** *English, Polish and Turkish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Poland, 19 September 2017*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Pologne  
et  
Turquie**

**Traité d'amitié et de coopération entre la République de Pologne et la République turque. Varsovie, 3 novembre 1993**

**Entrée en vigueur :** *15 juin 1995 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 11*

**Textes authentiques :** *anglais, polonais et turc*

**Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :** *Pologne, 19 septembre 2017*

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

**Treaty**  
**on Friendship and Cooperation**  
**between the Republic of Poland and the Republic of Turkey**

The Republic of Poland and the Republic of Turkey,  
hereinafter referred to as "The Parties"

- desirous of developing the mutual bonds of  
long-standing diplomatic relations, cooperation and friendship  
between the two Nations,

- confirming their commitment to all bilateral  
instruments which remain in force, particularly to the Treaty of  
Friendship between Poland and Turkey of 23 July, 1923,

- emphasizing their will to supplement that Treaty by  
a new instrument suited to contemporary needs,

- convinced of the necessity to respect the principles  
of democracy and justice and to promote and put into effect human  
rights and fundamental freedoms,

- determined to strengthen peace, stability, security  
and cooperation in Europe,

- conscious of the significant role played by the North  
Atlantic Treaty Organization and the Western European Union in  
the sphere of security in Europe,

- faithful to international law, and in particular to  
the Charter of the United Nations,

- recognizing the fundamental importance of the provisions of the Final Act of the Conference on Security and Cooperation in Europe of 1 August, 1975, the Charter of Paris for a New Europe of 21 November, 1990, and other documents of the Conference on Security and Cooperation in Europe,

have agreed as follows:

#### Article 1

1. The Parties assume the commitment to strengthen friendship and cooperation and to deepen the understanding and confidence which exist between them.

2. In their mutual relations the Parties shall act in accordance with the principles of sovereign equality, prohibition of the threat or use of force, inviolability of frontiers, territorial integrity of states, peaceful settlement of disputes, non-intervention in internal affairs, respect for human rights and fundamental freedoms, and equality of rights of peoples and their right to self-determination.

#### Article 2

1. The Parties shall strive to strengthen international stability, security and cooperation, particularly in Europe. They shall promote the effective functioning of interlocking European and transatlantic institutions and mechanisms of security and confidence building. The Parties shall also cooperate with respect to the elaboration of further measures on bilateral and regional basis.

2. The Parties shall cooperate to reach the lowest possible level of military forces and equipment in Europe with a view to eliminating the potential for military aggression while preserving legitimate defense and security requirements of States in accordance with the Charter of the United Nations.

3. The Parties shall act jointly for the purpose of strengthening international mechanisms aimed at non-proliferation and elimination of all weapons of mass destruction and for the purpose of promoting universal adherence to, and full implementation of, those mechanisms.

### Article 3

1. The Parties shall strive to transform Europe permanently into a continent where human rights and fundamental freedoms as well as the basic principles of democracy and justice are respected. To attain this goal they shall cooperate within the framework of the Conference on Security and Cooperation in Europe, the Council of Europe and other international organizations.

2. The Parties shall act in behalf of abolishing the differences in development which divide Europe and transforming the European Continent into an area of common welfare and cooperation.

Article 4

The Parties shall conduct regular consultations on different levels to ensure further development and deepening of bilateral relations. These consultations will particularly deal with European and regional security.

Article 5

The Parties shall support direct contacts between parliaments, political parties, associations, economic organizations and trade unions.

Article 6

The Parties shall promote cooperation between their local administrative bodies and shall encourage the twinning of their towns.

Article 7

The Parties shall enhance development of cultural cooperation. The Parties shall provide special care for the historical and cultural places which are related to the history and traditions of the other Party.